經濟日報
ECONOMIC DAILY NEWS
中華郵政登記第二三六七號執照登記為第二類新聞紙類　電報掛號六二六〇號
人王楊吾
號掛郵每月四十五元
號555段4巷東孝路北台北台
1之號123街福民市北台
印承廠副印華昌
九七五八三七　一〇一四一〇　六二二一一七　二六六六二　八七七七七六　七七七七七三
機部組組組織

央行採五項穩定金融措施

廠商得向銀行借台幣結匯進口，進口保證金成數一律提高百分之五，部份外銷貸款照現行辦法按百分八十貸放。

【本報訊】中央銀行總裁俞國華三十一日正式宣佈，自四月一日起，以五項金融措施，加以收縮信用，穩定金融及避免物價壓力的增加。

五項重要金融措施是：

㈠停止接受國外銀行及供應商一年以下之融資及遠期信用狀，除規定應結匯部分外，國內廠商得向銀行申借新台幣結匯進口，此項台幣借款之利息為年息七厘五，其貸款期限與遠期信用狀同。

㈡各廠商向外購買機器設備，其價值在美金三百萬元以下，及還款時期在五年以內者，應一律採用現款購買方式；其所需結匯之新台幣，除自行結匯百分之二十外，其餘百分之八十可向銀行申借，其利息為年息七厘半，其餘條件均同政府最近公布提供外匯採購機器之辦法。

㈢進口結匯之保證金成數一律提高百分之五，即：

①即期信用狀　二五%。

②遠期信用狀　一五%。

俞國華宣佈五項金融措施。（光中攝）

美銀融資新光公司擴充合纖工廠設備

【本報專用美聯道瑞社華盛頓卅日電】美國進出口銀行將融資二千七百五十萬美元給予中華民國的一家合成纖維工廠擴充設備。

該銀行以年利率百分之六直接貸款三、七八〇、〇〇〇美元，並且担保其他數筆信用貸款，其中包括由芝加哥國際銀公司為購買美國設備發出大約八、四〇〇、〇〇〇美元的配合貸款。

借款者為新光合成纖維公司，同時獲得進出口銀行另外一、二六〇、〇〇〇美元的担保，以支援該計劃本國部分的費用。

美國進出口銀行說，新光公司的美國供應商將是紐約的化學纖維公司（Chemtex）。

另由財政部發行業經核准之各種公債及國庫券，由中央銀行發行儲蓄券，以收縮通貨。其詳細辦法正由財政部及中央銀行會商中。

俞國華傑在昨天上午十時三十分的記者招待會上，宣佈上述措施，並對背景加以說明。他說：自六十一年七月以來，由於對外貿易出超遞增，同時外資大量流入，致使貨幣額增加甚速，至六十一年終止，較之六十年底，計增百分之卅三，中央銀行鑒於國內信用膨弛，銀行呈現大量超額準備之情況，已自去年八月起，除停止接受國外銀行匯入之週轉資金外，并採取以下各項之緊縮措施：①繼續接受郵儲存款，并增收合作金庫轉存之定期存款。②自八月起對各銀行發售定期存單，大量收縮各銀行之超額準備。③出售美金予各指定外匯銀行作為外匯週轉之用。④減少對銀行業之融通。由於本行採取上述各項措施，總計收縮效果約達一百二十六億元以上。

本年初由於春節關係，貨幣供給額變動不定，最高時計增加百分之四十六，最低時仍達百分之廿六以上，近則漸趨穩定，雖本行繼續採取緊縮信用政策，惟最近三週來，貨幣供給額則有顯著之增加，研究其原因，歐美外匯之繼續大量增加，其主要原因則為貿易出超加大及大量利用國外銀行及供應商之短期融資。

尼克森要求國會授權降低關稅和進口配額

【合衆國際社華盛頓三十一日電】美國總統尼克森昨天向國會咨送一項法案，要求立刻給予授權，以降低或停止高價貨品的關稅和進口配額。

尼克森總統在前天晚上的電視演說中宣佈，他們將尋求降低或撤除進口障礙的新授權，以抑制通貨膨脹。

根據此一法案，尼克森總統將在會損害國內礦業、工業、漁業及商業等或違背國家利益的情形下，將不運用這種授權。

此一法案的適用範圍將不超過在關稅調整有效期間美國所有貨品進口總值的百分之三十。

尼克森總統也將必須在三十天內把採取任何行動及理由通知參、衆兩院。他建議把這項法案稱為「反通貨膨脹貿易法」

【本報專用美聯道瑞社華盛頓三十一日電】美國衆議員密爾斯說，他將敦促衆院在今年通過一項稅捐改革法案，但是為了使貿易法案在國際談判於今年九月開始以前獲得通過起見，他願意暫時停止考慮它。

這位衆院籌款委員會主席在接受訪問時表示，在貿易法案方面他與尼克森的看法大致相同，但是他不認為美國的國際貿易及貨幣問題已接近解決的說法。

密爾斯同時呼籲尼克森總統，立即對物價和工資再施予全面凍結，範圍比尼克森二十九日下令限制肉類最高價還要大。

密爾斯說，稅捐改革方案的主要目標，應該在誘導使那些已獲利投資事業的人們脫手，改為供應資金給新的生產企業。

政府開放物資進口
經長說明
以維護國內廠商權益為原則

【本報訊】經濟部長孫運璿卅一日在立法院表示：目前政府開放外國物資進口，主要是為穩定國內物價，如影響國內工廠生產，則將以關稅保護，以不妨礙國內工廠生存為原則。

孫部長卅一日在立法院經濟委委會答覆立委陸宗騏質詢時說：在國際物價波動下，開放進口是補充而非代替，是配合而非競爭。政府在開放外國物資進口前，曾對本省的工業競爭能力詳加分析。開放進口可以幫助物價穩定，使國內工業有參考和競爭的機會，但不會影響他們的生存，政府在授權範圍內，可以調整關稅，不致產生對國內工業的嚴重威脅。政府對此類問題，一直密切注重，將隨時採取適當措施，以維護國內工廠的權益為原則。

【本報訊】經濟部長孫運璿卅一日在立法院表示：為促進國內中小企業發展，除由政府金融機構撥出台幣十億元作為貸款外，政府並與美國一家銀行商妥提供資金委託本地銀行轉貸給國內中小企業。

孫部長在立法院經濟委員會答覆立委楊大乾質詢時說：關於協助中小企業資金通融辦法，就是建立信用保險制度問題，目前正由各同業公會擬訂計劃，參考美國信用制度，研究解決辦法。

△約旦三軍副參謀總長哈山准將夫婦及隨員，將於四月二日下午四時五十五分到達台北，訪問十天。

△教育部卅一日宣佈：十六所五年制專科學校附設實用技藝部，自今秋開始停止招生，同時等原有在校學生畢業後，五專技藝部即行結束。

△泰國總理他儂三十日說，泰國無意與北平建立外交關係，並且對於東南亞國協各國同意在最近的將來與北平建立外交關係的報導毫不知情。他儂指出，泰國亦無意把與北平建立關係的問題向預定四月十六日至十八日在柏他亞舉行的東南亞國協外長會議提出。

△越南總統阮文紹三十一日啓程前往美國與尼克森總統舉行會晤會議。美國是阮文紹總統為建立他所謂的和平新紀元而作五國行的首站。

△越南外交部卅一日說，越南政府已同意前美駐越大利大使馬丁出任美駐越大使。馬丁將取代新近辭職的彭克大使。彭克自一九六七年即出任美駐越大使。

△美國前國防部長賴德說，五角大廈知道越南的美國戰俘曾被施以酷刑，但未予發表。他說，五角大廈之所以決定保持緘默，旨在避免使戰俘的親屬痛苦。

△三月卅一日離開西貢的四方面聯合軍事委員會美國首席代表伍德華少將，指責共黨妨害停火協定的執行。用於在最初六十天執行停火的四方面聯合軍事委員會，已告結束，北越人員也預定卅一日返回北越，使之僅成為由越共和西貢政府兩方組成的團體。

要聞集粹

尼克森要求國會授權降低關稅和進口配額

貨幣基金總經理史懷哲決定辭職

【合衆國際社華盛頓三十日電】基金會的國際貨幣基金（IMF）總經理史懷哲今晚決定將辭去現在的職位。

國際貨幣基金的金融專家們說，史懷哲的離職日期將為今年八月三十一日。

史懷哲把他離職的決定通知國際貨幣基金執行委員會的消息已由IMF一高級人員向合衆國際社記者證實。

去年九月IMF在華盛頓舉行年會後，美國堅決反對史懷哲再度連任IMF總經理。

消息人士說，除上述美國的立場外，史懷哲仍繼續獲得此一國際組織一二五個會員國中大多數國家的信任。

消息人士說，同樣的，史懷哲不再連任的決定可能是受了美國反對的影響，其繼任人選將由今年九月在肯亞內羅比舉行的下屆IMF年會決定。

八月三十一日是史懷哲五年任期屆滿的日子。

籌建大鋼廠六五年生產

【本報訊】經濟部長孫運璿卅一日在立法院經濟委員會答覆立委楊大乾質詢時表示：籌建中的大鋼廠，政府預計在六十五年開始生產。

孫部長說：大鋼廠設備原擬向歐洲購購，現因物價波動很大，原有預算不敷應用，現準備向美國洽購，預計在六十五年完工。

中國國際商業銀行敬啓
本行延平支行昨日開業，荷蒙
政府長官、各界首長及貴賓蒞臨指導，至深感篆。
謹此申謝。

一流產品　一流設備
石門保險粉
SODIUM HYDROSULFITE
石門化成工業股份有限公司
台中市市府路91號
TEL：23500·25000

CHIN FONG
第六期經建的先驅產品
金豐鍛壓機械
金豐機器工業股份有限公司
CHIN FONG MACHINE INDUSTRIAL CO., LTD.
中華民國台灣省彰化市中華西路二〇一號
201 CHUNG HWA W. ROAD, CHANG HWA, TAIWAN, REPUBLIC OF CHINA. CABLE ADD: "KING PRESS" CHANG HWA. TEL. 22314·23516 (519420 TAIPEI BRANCH OFFICE)

DRAWING PRESSES 複動軋床 CF-DRM-TYPE
STRAIGHT SIDE SINGLE CRANK PRESSES 直柱型單曲軸强力冲床 PS-STG-TYPE
OPEN BACK DOUBLE CRANK PRESSES 双曲軸强力冲床 OBU-100w
PUNCHING PRESSES 龍門式冲床 PAG-CF-TYPE
BOARD DROP HAMMER 精密鍛造落錘機 DH-CF-TYPE
KNUCKLE JOINT PRESSES 討節冲床 KP-CF-400
KNUCKLE JOINT PRESSES 討節冲床 KP-CF-250
INCLINABLE (Air Friction Clutch) SAFETY POWER PRESSES 强力安全冲床（氣壓式離合器） CAF-35
PRESSES AUTOMATIC ROLL FEED DEVICE 冲床自動送料裝置 CP-SR-40 自動捲料機
INCLINABLE POWER PRESSES 可傾式强力冲床 PP-CF-TYPE
CP-SC-80 自動出料機
HORIZONTAL STRETCH-ROLLING MACHINE 橫伸壓延機 SR-CF-250
INCLINABLE (Double Rolling Key Clutch) SAFETY POWER PRESSES 强力安全冲床（双滾鍵離合器） CG-35
■詳細型錄函索即寄 The catalog in detail will offer for people inquire by mail.

歐洲金屬加工機械的權威！
西·伊利斯公司
放電加工　銑床　龍門刨床　輥筒、平面磨床　車床　滾齒機　鉆床
機車　自行車　製造機械
自動車　單軸　雙軸　四軸
●歐洲四十多家製造廠台灣總代理
●自動車床：單軸（TRAUB/STROHM牌），双軸、四軸、六軸、八軸。
●輕重各型：車床、銑床、平面磨床、輥筒磨床、龍門刨床、龍門銑床、冲床、壓煆機（FORGING M/C），壓鑄機（DIE CASTING），各式鑽床、搖臂鑽床、臥式搪床、治具搪床、帶鋸床、拷貝銑床、滾齒機、放電刻模機、電阻熔接（從最小型到最大型，種類齊全）。
●NC控制各種機械。
●機車、脚踏車用鏈條製造機械，鋼絲圈自動組立機。
●裝飾鏈條製造機，金屬彎線機，原子筆製造機。
●金屬粉末壓煆燒結機械設備。
●提供整套工廠機械設備及技術合作。
●技術諮詢，業務接洽專人負責——賴先生。
西德商西·伊利斯有限公司台北市分公司
台北市中山北路二段96號·嘉新第二大樓1013室
電話：555211轉470·471分機：559405·583571

Helanca
裕成企業股份有限公司
地址：台北市民權西路一一二號
電話：五一五一四一—九（九線）
中華民國總代理
尼龍和多元酯（特多龍）仲馬織
棉紗、毛紗、絲織、女人襪、其他成衣等。
喜尼龍特多龍針織布（雪花、平織利爾）
染織印花布。

水塔機
電動